

**ỦY BAN NHÂN DÂN  
THÀNH PHỐ HỒ CHÍ MINH**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Số: 30/2010/QĐ-UBND

TP. Hồ Chí Minh, ngày 10 tháng 5 năm 2010

## **QUYẾT ĐỊNH**

**Về phạm vi áp dụng thí điểm xử phạt vi phạm hành chính trong lĩnh vực  
giao thông đường bộ đối với một số vi phạm trong khu vực nội thành  
của thành phố Hồ Chí Minh theo Nghị định số 34/2010/NĐ-CP  
ngày 02 tháng 4 năm 2010 của Chính phủ**

### **ỦY BAN NHÂN DÂN THÀNH PHỐ HỒ CHÍ MINH**

Căn cứ Luật Tổ chức Hội đồng nhân dân và Ủy ban nhân dân ngày 26 tháng 11 năm 2003;

Căn cứ Luật Giao thông đường bộ ngày 13 tháng 11 năm 2008;

Căn cứ Nghị quyết số 32/2007/NQ-CP ngày 29 tháng 6 năm 2007 của Chính phủ về một số giải pháp cấp bách nhằm kiểm chế tai nạn giao thông và ùn tắc giao thông;

Căn cứ Nghị quyết số 05/2008/NQ-CP ngày 04 tháng 02 năm 2008 của Chính phủ về Phiên họp Chính phủ thường kỳ tháng 01 năm 2008;

Căn cứ Nghị định số 34/2010/NĐ-CP ngày 02 tháng 4 năm 2010 của Chính phủ quy định xử phạt vi phạm hành chính trong lĩnh vực giao thông đường bộ;

Căn cứ Quyết định số 121/2007/QĐ-UBND ngày 19 tháng 9 năm 2007 của Ủy ban nhân dân thành phố về hạn chế và cấp phép cho xe ô tô vận tải lưu thông trong khu vực nội đô thành phố Hồ Chí Minh;

Xét đề nghị của Sở Giao thông vận tải tại Tờ trình số 25/TTr-SGTVT ngày 07 tháng 5 năm 2010,

### **QUYẾT ĐỊNH:**

**Điều 1.** Nay quy định phạm vi áp dụng thí điểm xử phạt vi phạm hành chính

trong lĩnh vực giao thông đường bộ đối với một số vi phạm trong khu vực nội thành của thành phố Hồ Chí Minh theo Nghị định số 34/2010/NĐ-CP ngày 02 tháng 4 năm 2010 của Chính phủ như sau:

- Phạm vi áp dụng thí điểm bao gồm tuyến đường vành đai và toàn bộ các đường bên trong tuyến vành đai, ngoại trừ một số đường (hoặc đoạn đường) thuộc địa bàn huyện hoặc ngoài địa bàn thành phố.

- Tuyến đường Vành đai được xác định là: **Quốc lộ 1A (bắt đầu từ nút giao thông Thủ Đức) - Đại lộ Nguyễn Văn Linh - đường dẫn vào cầu Phú Mỹ - cầu Phú Mỹ - đường Vành đai phía Đông thành phố - đường Nguyễn Thị Định - Xa lộ Hà Nội - Nút giao thông Thủ Đức.**

## **Điều 2. Tổ chức thực hiện**

1. Sở Giao thông vận tải có trách nhiệm tổ chức lắp đặt biển báo hướng dẫn cho người dân nhận biết phạm vi áp dụng thí điểm xử phạt vi phạm hành chính trong lĩnh vực giao thông đường bộ nói tại Điều 1 với nội dung sau: ***“Phạm vi áp dụng xử phạt thí điểm theo Nghị định số 34/2010/NĐ-CP của Chính phủ”***.

2. Sau thời gian thực hiện thí điểm, giao Giám đốc Công an thành phố chủ trì, phối hợp với Thường trực Ban An toàn giao thông và Sở Giao thông vận tải để tổng hợp, báo cáo tình hình kết quả thực hiện và đề xuất trình Ủy ban nhân dân thành phố xem xét kiến nghị Chính phủ về chủ trương thực hiện tiếp theo.

**Điều 3.** Quyết định này có hiệu lực thi hành trong thời gian từ ngày 20 tháng 5 năm 2010 đến hết ngày 20 tháng 5 năm 2013.

**Điều 4.** Chánh Văn phòng Ủy ban nhân dân thành phố, Ban An toàn giao thông thành phố, Giám đốc Công an thành phố, Giám đốc Sở Giao thông vận tải, Thủ trưởng các Sở - ban - ngành thành phố, Chủ tịch Ủy ban nhân dân các quận - huyện và các cơ quan, tổ chức, cá nhân có liên quan chịu trách nhiệm thi hành Quyết định này./.

**TM. ỦY BAN NHÂN DÂN  
KT. CHỦ TỊCH  
PHÓ CHỦ TỊCH THƯỜNG TRỰC**

**Nguyễn Thành Tài**